



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL DIRETTORE

DEKRET DES DIREKTORS

N./Nr. 219

del/vom
04/08/2026

IL DIRETTORE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DER DIREKTOR
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott./Dr. Franco Finato

**Visto il parere di regolarità tecnico
amministrativa**

**Gestützt auf das Gutachten zur
verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit**

Dott.ssa/Frau Dr. Ilaria Biagini

**adotta il seguente decreto con
OGGETTO:**

**erlässt folgendes Dekret mit
BETREFF:**

Oggetto: Ausiliaria Socio Assistenziale – IV
qualifica funzionale – Signora Giammatteo
Marilena. Collocamento a riposo con
decorrenza 02.03.2027.

Betreff: Sozialhilfekraft – IV. Funktionsebene –
Frau Giammatteo Marilena. Versetzung in den
Ruhestand ab dem 02.03.2027.

Decreto con oggetto:

Oggetto: Ausiliaria Socio Assistenziale – IV qualifica funzionale – Signora Giammatteo Marilena. Collocamento a riposo con decorrenza 02.03.2027.

Vista la normativa vigente in materia pensionistica che fissa l'età anagrafica utile alla maturazione del diritto al collocamento a riposo per limiti di età a partire dal 2027 a 67 anni e 1 mese con almeno 20 anni di contribuzione;

Accertato che la dipendente Signora Giammatteo Marilena, nata il 01.02.1959, compirà i 67 anni ed 1 mese in data 01.03.2027;

Accertato che la Signora Giammatteo Marilena è stata assunta presso l'Azienda Servizi Sociali di Bolzano dal 01.01.1999, maturando alla data di cessazione 01.03.2027 un'anzianità contributiva pari a 42 anni, 7 mesi e 21 giorni;

Accertato pertanto il possesso in capo alla succitata dipendente dei requisiti richiesti per il collocamento a riposo maturati ai sensi del D.L. n. 201/2011(L. 214/2011);

Vista la richiesta del 14.07.2026 (prot. n. 36348 del 17.07.2026) con la quale la succitata persona chiede il collocamento a riposo ex L. 232/2016 per raggiunti limiti di età con decorrenza 02.03.2027;

Vista la lettera del 09.06.2026 (prot. n. 30274), conservata agli atti presso l'Ufficio Gestione del Personale, con la quale è stata comunicata alla Signora Giammatteo Marilena la risoluzione del rapporto di lavoro per raggiunti limiti di età con decorrenza 02.03.2027;

visto il parere di regolarità tecnico amministrativa espresso dalla Direttrice Ilaria Biagini (codice impronta digitale NkMVH7d7ASxTSZWwRGGsKroBG8LDSuEgR2CgrOEyNVc=);

Dekret mit Betreff:

Betreff: Sozialhilfekraft – IV. Funktionsebene – Frau Giammatteo Marilena. Versetzung in den Ruhestand ab dem 02.03.2027.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Vorschriften in Sachen Rente, die ab 2027 das Mindestalter zwecks Versetzung in den Ruhestand aus Altersgründen mit 67 Jahren und 1 Monat sowie mindestens 20 Beitragsjahren festsetzen;

Festgesetzt, dass die Bedienstete Frau Giammatteo Marilena, geboren am 01.02.1959, am 01.03.2027 das Alter von 67 Jahren und 1 Monat erreichen wird;

Zur Kenntnis genommen, dass die Bedienstete Frau Giammatteo Marilena vom 01.01.1999 beim Betrieb für Sozialdienste Bozen angestellt worden ist, und dass selbiger zum Zeitpunkt der DienstEinstellung am 01.03.2027 ein Beitragsalter von 42 Jahren, 7 Monaten und 21 Tagen erlangt hat;

In diesem Zusammenhang berücksichtigt, dass die betroffene Bedienstete im Besitz aller Voraussetzungen ist, die im Sinne der geltenden, einschlägigen Gesetze (Gesetzesdekret Nr. 201/2011 – Gesetz Nr. 214/2011) für die Versetzung in den Ruhestand erforderlich sind;

Nach Einsichtnahme in das Gesuch der betroffenen Bediensteten, vom 14.07.2026 (Prot. Nr. 36348 vom 17.07.2026), mit welchem diese aufgrund des Erreichens der Altersgrenze um Versetzung in den Ruhestand gemäß Gesetz Nr. 232/2016 mit Wirkung ab dem 02.03.2027 ansucht;

Nach Einsichtnahme in das, im Amt für Personalwesen aufbewahrte und an die Bedienstete Frau Giammatteo Marilena gerichtete Schreiben vom 09.06.2026 (Prot.-Nr. 30274), mit dem die Auflösung des Arbeitsverhältnisses aufgrund des Erreichens der Altersgrenze am 02.03.2027 bekanntgegeben worden ist;

Gestützt auf das Gutachten zur verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit der Direktorin Ilaria Biagini (Fingerprint NkMVH7d7ASxTSZWwRGGsKroBG8LDSuEgR2CgrOEyNVc=);

**Il Direttore
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano,
d e c r e t a**

**v e r o r d n e t
der Direktor
des Betriebs für Sozialdienste Bozen**

1. Di collocare a riposo la Signora Giammatteo Marilena, ausiliaria socio assistenziale, IV qualifica funzionale, con decorrenza 02.03.2027.

1. die Bedienstete Frau Giammatteo Marilena, Sozialhilfekraft, IV. Funktionsebene mit Wirkung ab dem 02.03.2027 in den Ruhestand zu versetzen.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da:Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von:Amt für Personalwesen
Sigla redattore:AD	Kennz. Autor: AD
Spesa:	Ausgabe:
Pagine:4	Seiten:4

Decreto con oggetto:

Oggetto: Ausiliaria Socio Assistenziale – IV qualifica funzionale – Signora Giammatteo Marilena. Collocamento a riposo con decorrenza 02.03.2027.

Dekret mit Betreff:

Betreff: Sozialhilfekraft – IV. Funktionsebene – Frau Giammatteo Marilena. Versetzung in den Ruhestand ab dem 02.03.2027.

Visto,
firmato digitalmente:
Sichtvermerk, digital unterzeichnet
Dott.ssa/Frau Dr. Ilaria Biagini

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
IL DIRETTORE / DER DIREKTOR
Dott./Dr. Franco Finato

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.